

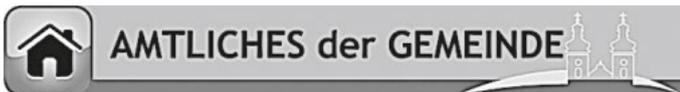
Amtliches **Mitteilungsblatt**

der Gemeinde **St. Peter**



Nr. 50

Donnerstag, 12. Dezember 2019



Amtliches **Mitteilungsblatt**

Redaktionsschluss für das Amtliche Mitteilungsblatt KW 51/52 (letzte Ausgabe 2019) ist bereits am **Montag, 16.12.2019, 12.00 Uhr** (Erscheinungstag ist Donnerstag, 19.12.2019).

Für die KW 1/2020 ist am **Dienstag, 17.12.2019, 12.00 Uhr**, Redaktionsschluss (Erscheinungstag ist Donnerstag, 02.01.2020).

Ab KW 2/2020 gelten wieder die üblichen Termine.

Öffentliche Gemeinderatssitzung

Am **Montag, 16.12.2019**, findet um **19.30 Uhr** in der **Aula der Abt-Steyrer-Schule, Mühlegraben 2**, St. Peter, eine öffentliche Gemeinderatssitzung statt, zu welcher herzlich eingeladen wird.

Tagesordnung:

- 17.1 Bekanntgaben
- 17.2 Baumaßnahme Halle/Hallenbad
 - a. Nachtrag Alufenster/Alutüren, Fa. Dilger
 - b. Nachtrag Metallständerwände, Fa. SchmidAnwesend: Ing. Happle, Riede-Ing.
- 17.3 Vorberatung für Gemeindeverwaltungsverband: 2. Punktuelle Änderung Flächennutzungsplan
 - a. Teilbereich „Campingplatz St. Peter“: Stellungnahmen aus der Offenlage
 - b. Teilbereiche „Thurner nördlich B 500“ (St. Märgen) und „Sondergebiet Lebensmittelmarkt“ (Glottertal): Stellungnahmen aus der Offenlage
 - c. Feststellungsbeschluss
- 17.4 Neuaufstellung Bebauungsplan „Soldatenkapelle II“: Aufstellungsbeschluss
- 17.5 3. Änderung und Erweiterung Bebauungsplan „Wechselfeld“: Aufstellungsbeschluss
- 17.6 Feststellung der Jahresrechnung 2018
- 17.7 Feststellung der Jahresabschlüsse 2018 für die Eigenbetriebe Abwasserbeseitigung und Wasserversorgung
- 17.8 Annahme von Spenden 2019
- 17.9 Verschiedenes
- 17.10 Einwohnerfragen

Öffentliche Sitzung der **Verbandsversammlung des Gemeindeverwaltungsverbandes St. Peter**

Am **Mittwoch, 18.12.2019**, findet um **18.00 Uhr** in der **Aula der Abt-Steyrer-Schule, Mühlegraben 2**, St. Peter, eine öffentliche Sitzung der **Verbandsversammlung des Gemeindeverwaltungsverbandes St. Peter** (mit Glottertal und St. Märgen) statt, zu welcher herzlich eingeladen wird.

Tagesordnung:

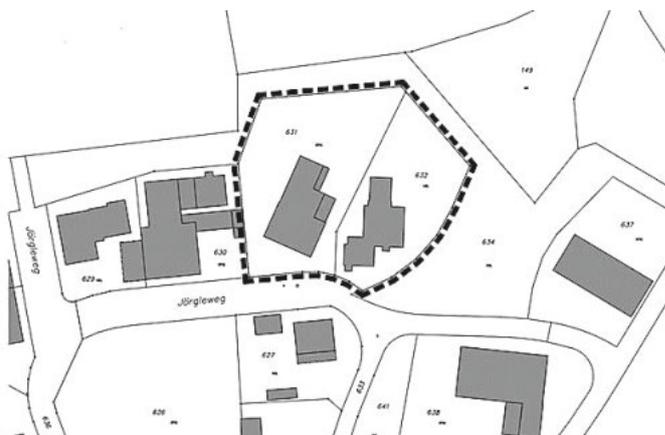
- 2.1 Bekanntgaben

- 2.2 2. Punktuelle Änderung Flächennutzungsplan
 - a. Teilbereich „Campingplatz St. Peter“: Beratung und Beschlussfassung über die eingegangenen Stellungnahmen aus der Offenlage
 - b. Teilbereiche „Thurner nördlich B 500“ in St. Märgen und „Sondergebiet Lebensmittelmarkt“ in Glottertal: Beratung und Beschlussfassung über die eingegangenen Stellungnahmen aus der Offenlage
 - c. Feststellungsbeschluss 2. Punktuelle Änderung Flächennutzungsplan
- 2.3 Verschiedenes
- 2.4 Einwohnerfragen

Öffentliche Bekanntmachung: Inkrafttreten der **1. Änderung des Bebauungsplans und der Örtlichen Bauvorschriften Gewerbepark „Unter dem Jörgle“** im beschleunigten Verfahren gem. **§ 13 a BauGB**

Der Gemeinderat der Gemeinde St. Peter hat am 02.12.2019 in öffentlicher Sitzung die im beschleunigten Verfahren gem. § 13a BauGB aufgestellte 1. Änderung des Bebauungsplans Gewerbepark „Unter dem Jörgle“ und die zusammen mit dem Bebauungsplan aufgestellten örtlichen Bauvorschriften nach § 10 Abs. 1 BauGB jeweils als selbstständige Satzung beschlossen.

Der Geltungsbereich ergibt sich aus folgendem Kartenausschnitt:



Die 1. Änderung des Bebauungsplans Gewerbepark „Unter dem Jörgle“ und die zugehörigen Örtlichen Bauvorschriften treten mit dieser Bekanntmachung gem. § 10 Abs. 3 BauGB in Kraft.

Der Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften können einschließlich ihrer Begründung im Rathaus der Gemeinde St. Peter, Klosterhof 12, 79271 St. Peter, Hauptamt, während der üblichen Dienststunden eingesehen werden. Jedermann kann den Bebauungsplan einsehen und über seinen Inhalt Auskunft verlangen.



Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 BauGB über die Fälligkeit etwaiger Entschädigungsansprüche, deren Leistung schriftlich beim Entschädigungspflichtigen zu beantragen ist, und des § 44 Abs. 4 BauGB über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen. Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1-3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans, und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Dies gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2a BauGB beachtlich sind.

Ferner wird darauf hingewiesen, dass gem. § 4 Abs. 4 GemO BW Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der GemO BW oder auf Grund der GemO BW zu Stande gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zu Stande gekommen gelten. Dies gilt nicht, wenn

1. die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
2. der Bürgermeister dem Beschluss nach § 43 wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat oder wenn vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach vorstehender Nr. 2 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der Jahresfrist des § 4 Abs. 4 S. 1 GemO BW jedermann diese Verletzung geltend machen.

Auf den Aushang an der Bekanntmachungstafel im Torbogen zum Klosterhof für die Dauer einer Woche wird hingewiesen.



BEREITSCHAFTSDIENSTE



Notruf-Nr. für den Rettungsdienst/ Notfallrettung: 112
DRK-Krankentransport weiterhin 0761-19222.
Die 112 ersetzt nicht die 110, welche für die Polizei steht.

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 116 117

Kinderärztlicher Notfalldienst: 0180 6076111

Augenärztlicher Notfalldienst: 0180 6075311

Zahnärztlicher Notfalldienst: Tel. 01803 22255545 -
 nur Sa./So .u. Feiertage

Defibrillator: Standort: Zähringerstraße 12, Vorraum Sparkasse.

Apothekenbereitschaft:

Von Samstag, 14.12.2019, 8.30 Uhr, bis Samstag, 21.12.2019, 8.30 Uhr.

Sa., 14.12.2019: Apotheke im ZO, Schwarzwaldstr. 78, Freiburg

So., 15.12.2019: Holzmarkt-Apotheke, Kaiser-Joseph-Str. 255, Freiburg

Mo., 16.12.2019: Zasius-Apotheke, Günterstalstraße 39, Freiburg

Di., 17.12.2019: Jahn-Apotheke, Schwarzwaldstr. 146, Freiburg

Mi., 18.12.2019: Littenweiler-Apotheke, Römerstr. 1, Freiburg

Do., 19.12.2019: Dreikönig-Apotheke, Dreikönigstr. 9, Freiburg

Fr., 20.12.2019: Hölderle-Carré-Apotheke, Konrad-Goldmann-Str. 5 a, Freiburg

Sa., 21.12.2019: Schwabentor-Apotheke, Oberlinden 22, Freiburg

Öffnungszeiten der Zähringer-Apotheke,

Tel. 1555, Fax 9208058,

Mo., Di., Do., Fr.: 8.30 - 12.30 Uhr + 15.00 - 19.00 Uhr

Mi., Sa.: 8.30 - 12.30 Uhr

Kirchliche Sozialstation Dreisamtal:

erreichbar unter Tel. 07661 9868-0

Dorfhelferin: Dorfhelferinneneinsatz: Tel.: 07661 7077

DRK-Pflegedienst: Ansprechpartnerin: U. Hummel,
 Tel. 920353 oder Mobil 0175/2244311

Pflege mobil: Tel. 07660/941769-18 oder 0171/8341982

Tageselternverein Dreisamtal: Tel. 07661 627970,
 tagesmuetter-hsw@gmx.de
 www.tev-dreisamtal-hochschwarzwald.de

Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige im Dreisamtal: 07661 391-114

Migrationsberatung für Erwachsene (EU-Bürger und Drittstaatler):

J. Laux, Hauptstr. 2, Stegen

Tel. 07661/627289, joachim.laux@caritas-bh.de

Beratungsstelle Wohnraumsicherung bei Problemen im Mietverhältnis und Gefahr von Obdachlosigkeit:
 Tel. 07651/2040012, 0163/1758929, primaer@agj-freiburg.de

Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“:

0800 116116 www.hilfetelefon.de

Blaues Kreuz:

Treffen freitags, 19.30 Uhr, Kirchzarten, Schauinslandstr. 8,
 Infos: 07660 2127588

Polizeiposten Kirchzarten: Tel. 07661 979190

Hospizgruppe Dreisamtal: 0160/96263862

Einsatzleitung Brigitte Eckmann

Bestattungen Horizonte Dreisamtal: Tel. 9208050

Öffentliche Wasserversorgung:

EWK Kirchzarten, Tel. 07661 393-50

Impressum:

Herausgeber: Gemeinde St. Peter, Telefon 07660 9102-0, Telefax 9102-911, Internet: www.st-peter.eu;

Textannahme: meldeamt@st-peter.eu

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Rudolf Schuler o.V.i.A.; Redaktionsschluss: jeweils Dienstag 12.00 Uhr

Öffnungszeiten: Montag-Donnerstag: 7.30 - 12.00 Uhr, Donnerstag Nachmittag: 13.30 - 18.30 Uhr, Freitag 7.30 - 13.00 Uhr

Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach,

Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de



Öffentliche Bekanntmachung: Neufassung der Verwaltungsgebührensatzung

Der Gemeinderat hat in seiner öffentlichen Sitzung vom 02.12.2019 die Neufassung der Verwaltungsgebührensatzung beschlossen. Die Neufassung tritt am 01.01.2020 in Kraft und wird hiermit öffentlich bekannt gemacht. Die Satzung ist für die Dauer einer Woche ab heute an der Bekanntmachungstafel im Torbogen zum Klosterhof angeschlagen. Die Kalkulationsunterlagen zur Satzung können im Bürgermeisteramt, Hauptamt, Klosterhof 12, St. Peter während der üblichen Dienstzeiten eingesehen werden.

Hinsichtlich der Änderungen im Inhalt verweisen wir auf den Bericht unter „Aktuelles aus dem Gemeinderat“ im letzten Amtlichen Mitteilungsblatt.

Auf den Aushang an der Bekanntmachungstafel für die Dauer einer Woche wird verwiesen.

Neue Fahrpläne 2020

Die kleinen Faltpläne für 2020, die ab 15.12.2019 gelten, liegen im Rathaus und in der Tourist-Information zur Mitnahme aus.

Neuer Nachtverkehr am Wochenende

Die SBG und die Dreisamtaggemeinden haben den Nachtverkehr (bisher „Safer Traffic“) am Wochenende neu vereinbart. Die Kosten, die nicht aus Fahrkartenverkauf gedeckt werden, werden von den Dreisamtaggemeinden und St. Peter übernommen (je 1/3 Gewichtung nach Einwohner, Streckenlänge und Fahrgäste). Die neuen Fahrten mit Direktbusverbindungen bis nach St. Peter gelten ab der Nacht vom 14./15.12.2019.

Mit diesen Fahrten jeweils frühmorgens am Samstag und Sonntag ist die Sicherheit derjenigen Jugendlichen und Erwachsenen gesichert, die zu abendlichen Veranstaltungen z.B. nach Freiburg wollen. Die Busse kommen am Zähringer Eck jeweils um 1.33 Uhr, 3.28 Uhr und 5.28 Uhr an (Abfahrtszeit in Freiburg, ZOB alle zwei Stunden jeweils um x.40 Uhr). **Der Fahrplan ist unter Sonstiges abgedruckt.**

Sprechstunde für Geflüchtete über die Feiertage

Montags, ab 9.00 Uhr im Rathaus.

16.12.2019: Sprechstunde findet statt.

23.12.2019: Sprechstunde findet nicht statt.

30.12.2019: Sprechstunde findet statt.

06.01.2020: Sprechstunde findet nicht statt (Feiertag Dreikönig).

Freiwillige Feuerwehr informiert

Die Feuerwehr wurde im vergangenen Monat zu folgendem Einsatz alarmiert:

30.11.19, 14.51 Uhr: Absicherung Einsatzstelle. VU BAB 5 kurz vor Ausfahrt Bad Krozingen (auf Rückfahrt von Seminar).

Umweltbörse

1 Hochstuhl, 1 Baby-Gitterbett zu verschenken. Fräbke, Tel. 734.

Zähringer-Mediathek St. Peter

Zähringerstraße (gegenüber Bäckerei Knöpfle), geöffnet **täglich von 10.00 bis 17.00 Uhr (außer Montag)**, mit viel Wissenswertem zu den Zähringern und den Zähringerstädten sowie dem Konzept für das Haus der Zähringer.



Polizei Baden-Württemberg Polizeipräsidium Freiburg

Was nun Herr Kommissar?

Präventionstipps der Woche Ihrer Polizei zum Thema „Nachbarschaftshilfe“

Unsere Fakten: Nachbarn sind mehr als nur die Leute von nebenan. In vielen Fällen wie auch bei Einbrüchen und Einbruchversuchen kann die Nachbarschaft durch richtiges Verhalten Schlimmeres verhindern.

Welche Möglichkeiten habe ich als Nachbar aktiven Einbruchschutz zu leisten? Kümmern Sie sich bei Abwesenheit der Nachbarn um deren Haus (Briefkasten leeren, Schließung der Rollläden zur Nachtzeit, Mülleimer versorgen). Simulieren Sie die Anwesenheit des Nachbarn, indem Sie das Auto auf dessen Grundstück/Carport abstellen und in den Abend-/Nachtstunden das Licht im Haus einschalten. Im Falle einer Trauerfeier können Sie durch Ihre Anwesenheit im Nachbarhaus einen möglichen Einbruch verhindern, denn zu dieser Zeit besteht erhöhte Einbruchgefahr. Denken Sie daran, dem Täter keine Aufstiegshilfen wie Leiter, Mülleimer etc. als Tatmittel zur Verfügung zu stellen, denn „Gelegenheit macht Diebe“.

Welche Situationen können auf einen Einbruch/Einbruchversuch hindeuten? Unbekannte fahren oder laufen mehrmals langsam durchs Wohngebiet (ausbaldowern?). Fremde läuten bei mehreren Wohnungen oder laufen um das Haus (Anwesenheitsprüfung?). Fensterscheiben klirren, Fensterholz splittert, Werkzeuggeräusche sind hörbar (Einbruchversuch?). Fenster sind ungewohnt verhängt (Anwesenheit von Tätern in der Wohnung?). Unbekannte warten scheinbar grundlos auf der Straße (Schmiere stehen?).

Unser Angebot: Die Kriminalpolizeiliche Beratungsstelle des Polizeipräsidiums Freiburg bietet eine kostenlose und neutrale sicherungstechnische Beratung vor Ort an. **Terminvereinbarung: Tel 0761/29608-25 oder freiburg.pp.praevention@polizei.bwl.de.**

Öffnungszeiten des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald um Weihnachten und Neujahr

Die Dienststellen des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald bleiben am **Montag, 23. Dezember**, für den Publikumsverkehr geschlossen. Dies gilt für alle Standorte in Freiburg und die Außenstellen in Breisach, Müllheim und Titisee-Neustadt. Ebenfalls für Besucher geschlossen bleiben an diesem Tag die Außenstellen des Jobcenters Breisgau-Hochschwarzwald in Breisach, Müllheim und Titisee-Neustadt. An den übrigen Brückentagen, 27. Dezember und 30. Dezember, ist das Landratsamt geöffnet.

Entsorgungseinrichtungen des Landkreises

Die Öffnungszeiten der Entsorgungseinrichtungen des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald sind an Weihnachten/Neujahr wie folgt geregelt (Auszug für Region):



- Das **Regionale Abfallzentrum Breisgau** ist vom 23.12.-26.12.2019 und vom 31.12.-01.01.2020 geschlossen.
- Das **Regionale Abfallzentrum Hochschwarzwald** ist vom 23.12.-26.12.2019, am 28.12.2019 sowie vom 31.12.-01.01.2020 geschlossen.

Die **Bauschuttrecyclinganlage und Erdaushubdeponie Langenordnach** ist vom 23.12.-10.01.2020 geschlossen. Ab KW 3 wird die Deponie dann nur an 3 Tagen pro Woche geöffnet haben und zwar Montag, Mittwoch und Freitag. Die regulären Öffnungszeiten werden nach Winterende wieder eingehalten werden (Festlegung je nach Witterung).



Tourist-Information

Unsere Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr sowie 15.00 bis 17.00 Uhr. Telefonisch erreichen Sie uns unter Tel. 07652/1206-8371.

Touristische Zukunft

Rund 10 Jahre nachdem die Hochschwarzwald Tourismus GmbH aus der Taufe gehoben wurde, haben ca. 170 Teilnehmer bei einer Tourismus-Werkstatt die Weichen für eine erfolgreiche Weiterentwicklung der Region gestellt. Unter dem Titel „Hochschwarzwald 2030“ haben Bürgermeister der Hochschwarzwald-Gemeinden, Handels- und Wirtschaftsvertreter, Hoteliers und Kleinvermieter, Gastronomen sowie Fachleute aus Forst, Landwirtschaft und Naturschutz in verschiedenen Formaten miteinander diskutiert. Themenschwerpunkte waren u.a. Erhalt der Hochschwarzwälder Identität und Alltagskultur, Infrastruktur und Daseinsvorsorge, Nachhaltigkeit, Nutzungskonflikte durch den Tourismus sowie die künftige Tourismusstrategie. Vertreter der jungen Generation unter 35 Jahren erarbeiteten in geschlossener Runde Visionen für die Zukunft des Hochschwarzwaldes, während Thorsten Rudolph, Geschäftsführer der HTG, sich auf dem „heißen Stuhl“ 90 Minuten lang kritischen Fragen der Teilnehmer stellte. Am Ende der Werkstatt standen zahlreiche neue Impulse und Handlungsansätze für die Weiterentwicklung des Tourismus im Hochschwarzwald zu Buche.

Katholische Frauengemeinschaft

Adventlicher Nachmittag

Am **Freitag, 13.12.2019, um 14.00 Uhr** lädt die Frauengemeinschaft herzlich zu einem besinnlichen Beisammensein ins **Pfarrheim** ein. Genießen wir gemeinsam die adventliche Atmosphäre mit Impulsen und Liedern, mit Kaffee, Gebäck und mit Gesprächen. Wer Lust hat, kann gerne mit einem eigenen Vortrag die Feier bereichern. Wir bitten wieder um eine Spende für das Caritas Kinderhospital in Bethlehem. Das kfd-Team freut sich über viele Frauen aus St. Peter und St. Märgen.

„Morgenstund` hat Gold im Mund“

Herzliche Einladung zum Rorateamt am **Samstag, 14.12.2019**, um 6.30 Uhr in der **Pfarrkirche**; anschließend gibt es Kaffee, Tee und Hefefopf im Pfarrheim. Ein guter Start in den Tag, miteinander zu frühstücken und zu reden.

Trachtenkapelle St. Peter e.V.

Zum gemütlichen **Adventsvorspiel** unserer Jugendkapelle und der Bläserklasse laden wir alle Familienmitglieder und Interessierten herzlich ein!

Am **Samstag, 14.12., ab 15 Uhr** spielen unsere jungen und jugendlichen Musiker Advents- und Weihnachtslieder im **Pfarrheim**. Die Trachtenkapelle bewirbt mit Kaffee und Kuchen!

Evang. Versöhnungsgemeinde

Samstag, 14.12.19

17.00 Uhr Musikalische Andacht in der kath. Pfarrkirche Buchenbach

Sonntag, 15.12.19 - 3. Advent

10:00 Uhr ÖZ Gottesdienst (Frau Joos)
anschl. Tee im Foyer

Adventsfenster

Auch in diesem Jahr konnte das Gemeindeteam Gruppen und Vereine finden, die die schöne Tradition vom Öffnen der Adventsfenster weiterleben lassen! Wir bedanken uns bei allen, die bisher da waren und gemeinsam mit dem Gemeindeteam und den Erstkommunionkindern die ersten beiden Fenster geöffnet haben. Für das 3. Adventsfenster lädt der **Männergesangsverein** auf den Klosterhof am **Samstag, 14.12.2019**, um 18.10 Uhr ein. Kommen Sie und gehen Sie musikalisch umrahmt gemeinsam mit uns durch den Advent. Wir freuen uns auf Sie!

LandFrauen

Vortrag

Zu unserem Vortrag „Die Mystik der Rauhnächte - Pflege der Märchen in unserer modernen Zeit“ mit Martina Wiemer und Jahresausklang am Mittwoch, 18.12.2019, um 19.30 Uhr in der Begegnungsstätte laden wir ganz herzlich ein. Die Veranstaltung findet im Auftrag des Bildungs- und Sozialwerkes des Landfrauenverbandes Südbaden statt.

Tanzkurs

Unter Leitung des Tanzsportclub Dreisamtal e.V. bieten die LandFrauen einen Tanzkurs mit 8 Terminen an. Beginn am Sonntag, 19.01.2020, um 19.30 Uhr im Pfarrheim. Weitere Termine sind So., 26.01., So., 02. und 09.02. sowie So., 01., 08., 15. und 22.03.2020. **Anmeldung bitte bis zum 20.12.2019.** Tanzen stärkt Körper und Seele, ob jung oder älter; alle, die gerne mittanzten möchten, sind herzlich hierzu eingeladen. Also tanzt mal drüber nach! Infos und Anmeldung bei L. Blattmann, Tel. 1251.

Seniorengruppe „Spätsommer“

Herzlichen Dank dem Pfarrgemeinderat und dem Gemeindeteam für den schönen Advents-Nachmittag mit Kaffee und leckerem Kuchen und die Darbietungen. Das „Spätsommer-Team“.

Liebe Senioren von St. Peter. Zu unserer Adventsfeier am **Donnerstag, 19.12.2019**, laden wir Sie alle herzlich ein. Sie beginnt schon um 14.00 Uhr !! im Pfarrheim. Sogar der Nikolaus hat sich angesagt. Mit Kaffee, selbstgebackenen Kuchen, kalten Getränken und einem kleinen Imbiss freuen wir uns auf einen besinnlichen Nachmittag mit vorweihnachtlicher Stimmung. Abholdienst Tel. 498 oder 553.

Festliches Konzert zur Weihnachtszeit

Am **Samstag, 28.12.2019**, konzertieren die Schwarzwälder Stubenmusik St. Peter, das Gesangsduo G'schwister Wehrle und das Brass-Quintett St. Peter um 18.00 Uhr in der Barockkirche. Bereits seit über 20 Jahren wird dieses Konzert zur Weihnachtszeit von einer Gesangsgruppe mitgestaltet und ist inzwischen weit über den Schwarzwald hinaus bekannt.

Die Schwarzwälder Stubenmusik St. Peter besteht seit 1983. Die sechs Musiker*innen bringen mit Zither, Hackbrett, Violine, Klarinette, Gitarre und Kontrabass eine ursprünglich, „von Hand“ gemachte Volksmusik zu Gehör, die mit ihren überlieferten und wieder entdeckten Liedern, Hirtenmelodien und Instrumentalsätzen aus Süddeutschland und dem Alpenraum jener klangvollen Auffüh-



rungspraxis beim früheren häuslichen Musizieren entspricht. Eine „entschleunigte“ aber dennoch lebendige Musik – wohltuender Kontrapunkt und Einladung zum Innehalten in Zeiten voller Hektik und Terminstress.

Das Gesangsduo G´schwister Wehrle singt schon seit Kindertagen zusammen, es begann in Mutter´s Küche und setzt sich bis heute fort, sei es am heimischen Kachelofen oder auf den Bühnen der Region. Mit ihren Liedern aus dem Schwarzwald und dem Alpenraum, die sie mit Gitarrenbegleitung singen, möchten sie das weihnachtliche Volksliedgut authentisch und ohne „Tümelei“ darbieten. Umrahmt von alpenländisch-festlichen Weisen der Blechbläser des Brass-Quintetts bringen die drei Gruppen eine Musik zu Gehör, wie sie früher beim häuslichen Musizieren entstand - in ursprünglicher und klangvoller Aufführungsweise.

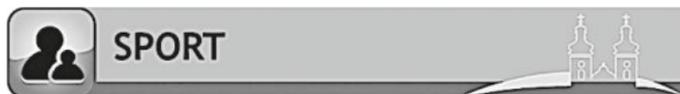
Pfarrer Klemens Armbruster bereichert das Programm mit Gedanken zur Weihnacht. **Kartenvorverkauf unter www.reservix.de, an den bekannten Vorverkaufsstellen, Tourist-Info und an der Abendkasse.**

Neujahrskonzert

In St. Peter wird am Mittwoch, 01. Januar 2020, um 17 Uhr das Neue Jahr mit einem festlichen Neujahrskonzert in der Barockkirche gutgelaunt begrüßt. Mit Johannes Sondermann, Trompeter des SWR-Orchesters und Bezirkskantor Johannes Götz treffen zwei herausragende Interpreten aufeinander, die beide höchste Virtuosität mit klanglicher Brillanz und Perfektion vereinen. Das kongeniale Zusammenspiel der beiden langjährigen Musikerfreunde wird die Barockkirche St. Peter mit jubelndem Bläser- und Orgelklang erfüllen und zum Strahlen bringen. Es erklingen Werke von Bach, Torelli, Händel, Corelli, Lübeck, Piazzolla u.a.. Karten zu 16 € zzgl. VVK, 50 % Ermäßigung für Schüler/Studenten/Behinderte/Freiburg-Pass-Inhaber. Vorverkauf an BZ-Vorverkaufsstellen und direkt unter www.reservix.de.

Abendkasse ab 16 Uhr geöffnet.

Informationen: www.barockkirche-st-peter.de.



Das war er – unser Adventstraum 2019

Zwei wunderschöne Tage um den Rossweiher im Herzen von St. Peter. Es wurde gesungen, gebummelt, getratscht, geschlemmt und das ein oder andere heiße Getränk getrunken. Für die gute Stimmung, das weihnachtliche Ambiente und die klasse Organisation waren einige Helfer und Helferinnen notwendig. Bei diesen möchten wir uns recht herzlich bedanken. Zuerst möchten wir uns bei der Gemeinde St. Peter, unserem Schirmherr Bürgermeister Rudolf Schuler und bei Pfarrer Albert Eckstein bedanken. Ein Dank gilt auch Franz und Ernst, bei denen wir unsere Werbebanner aufstellen durften. Weiteren Dank gilt Felix, Marco, Markus, Sascha, Franz K., Theo, Waltraud Wehrle und unserem Feuerteufel Tobi. Was wäre unser Adventstraum ohne die musikalischen Highlights und die zahlreichen, weihnachtlich geschmückten Verkaufsstände. Wir bedanken uns bei allen Marktverkäufern. Wir hoffen ihr seid nächstes Jahr auch wieder dabei. Ein großer Dank gilt auch unseren Sängern, Sängerinnen, allen Musikanten und Gorica. Ein Dankeschön möchten wir auch an die Band „Blackwoodmary“ richten, welche neben dem leckeren Glühwein den Höhepunkt vom Samstagabend bildeten. Auch unserem Sonntaghilf Nikolaus (Willi G.) gilt unser Dank, welcher die Augen von Groß und Klein zum Leuchten gebracht hat. Des Weiteren möchten wir uns bei den fleißigen Kuchenbäcker/innen und der Bäckerei Knöpfe für die Kuchenspenden bedanken. Hier gilt ein Dank auch Edwina und Birgit. Nicht zu vergessen sind unsere zahlreichen Helfer und Helferinnen, welche stets für das Wohl unserer Gäste gesorgt haben. Und zu guter Letzt möchten wir uns auch bei Ihnen bedanken. Denn ein Weihnachtsmarkt ohne Besucher wäre wohl kein richtiger Weihnachtsmarkt. Wir wünschen allen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein schönes Fest. Euer SVS.

DLRG

Nikolaus-Stammtisch

Der Vorstand der DLRG St. Peter lädt alle Mitglieder herzlich zum diesjährigen Nikolaus-Stammtisch ein. Wir treffen uns am **Donnerstag, 19. Dezember**, um 20 Uhr im Restaurant Bertoldsbrunnen. Wir freuen uns auf zahlreiche Gäste und auf einen netten gemeinsamen Abend.

Terminübersicht 1. Halbjahr 2020

Unter dem Motto „Land in Sicht“ steht der Terminplan der DLRG St. Peter für das 1. Halbjahr 2020. Zum Angebot gehören Schwimmtraining für verschiedene Alters- und Leistungsgruppen, Aus- und Fortbildungen im Rettungsschwimmen und in Erster Hilfe sowie vielfältige Freizeitangebote. Die gedruckte Terminübersicht wird während der nächsten Wochen bei den Trainingsterminen und Veranstaltungen der DLRG St. Peter verteilt. Weiterhin ist sie erhältlich im Rathaus (Einwohnermeldeamt) sowie auf unserer Homepage: <https://st-peter.dlrg.de>.



Donnerstag, 12.12.2019

15:00 Uhr

Pforte Geistliches Zentrum

Führung durch Barockkirche und Rokoko-Bibliothek

Donnerstag, 12.12.2019, bis Donnerstag, 19.12.2019

07.30 - 8.00 Uhr

19:00 - 20:00 Uhr Haus Maria Lindenberg

Meditieren für eine friedliche Welt Schweigemeditation - Sitzen in Stille – Segen. Infos unter: www.haus-maria-lindenberg.de oder Tel. 07661/93000.

Freitag, 13.12.2019

15:00 Uhr

Hotel Sonne

Sonne-Einsteiger-Kochkurs Entdecken Sie die Geheimnisse der Sonne-Küche und genießen Sie 5 zur Jahreszeit passende Gänge. Infos unter Tel. 94010.

Samstag, 14.12.2019

09:00 - 13:00 Uhr ROPI Foto-Galleria

Winter-Fotoausstellung in der Galleria

18:10 Uhr

Klosterhof

Adventsfenster Auch in diesem Jahr werden die Adventsfenster mit jeweils einer kleinen Veranstaltung auf dem Klosterhof geöffnet und stimmen liebevoll gestaltet auf die Weihnachtszeit ein.

Sonntag, 15.12.2019

10:00 - 13:00 Uhr ROPI Foto-Galleria

Winter-Fotoausstellung in der Galleria

11:30 Uhr

Pforte Geistliches Zentrum

Führung durch Barockkirche und Rokoko-Bibliothek

Dienstag, 17.12.2019

11:00 Uhr

Pforte Geistliches Zentrum

Führung durch Barockkirche und Rokoko-Bibliothek

20:00 Uhr

Musicosophia-Schule

Erlebniswelt Musik Musikhören als aktiver und schöpferischer Prozess. Erleben Sie klassische Musik auf ungewöhnliche Weise und entdecken Sie ihren inneren Reichtum. Kostenbeitrag: 8 €.

**Mittwoch, 18.12.2019**

09:00 - 13:00 Uhr und

15:00 - 19:00 Uhr ROPI Foto-Galleria

Winter-Fotoausstellung in der Galleria

15:30 - 19:00 Uhr Eingang Klosterpforte

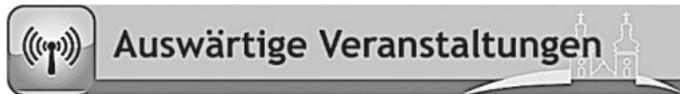
Kath. öffentliche Bücherei im „Pfarrzimmer“

Kostenlose Ausleihe von Büchern, DVDs und Hörbüchern für Erwachsene und Kinder. Einfach vorbeikommen!

Donnerstag, 19.12.2019

15:00 Uhr

Pforte Geistliches Zentrum

Führung durch Barockkirche und Rokoko-Bibliothek**Musikverein Trachtenkapelle Stegen e.V.****Einladung zum Weihnachtskonzert**Wir laden die Bevölkerung herzlich zu unserem Weihnachtskonzert am **Samstag, 21.12.2019, um 20 Uhr** in die Kageneckhalle Stegen ein.**Jugendmusikschule Dreisamtal****Musikerlebnis verschenken!**

Nicht nur zu Weihnachten, auch zu Geburtstagen oder anderen Anlässen hat die Jugendmusikschule Dreisamtal für Sie Gutscheine für Musikstunden im Angebot! Sie buchen am besten per Email oder alternativ auch per Telefon das Gewünschte, z.B. eine oder mehrere Probestunden mit einem Instrument oder ein „Individuelles Instrumentenkarussell“ mit mehreren Instrumenten oder einen Probemonat „Treffpunkt Musik 60+“. Auf unserer Homepage finden Sie unsere Instrumenten- und Kursvielfalt. Wir organisieren danach alles, damit Ihr Wunsch baldmöglichst in Erfüllung geht. Musikunterricht bieten wir für alle Alterstufen an, nach dem Motto: Musizieren - ein Leben lang!

Neuer Kurs „Musikzwerge“ am DienstagvormittagIm Januar startet eine neue Gruppe „Musikzwerge“ ab 6 Monaten am Dienstagvormittag, 9 Uhr. Die Leitung hat Katja Reiser. Das gemeinsame Musizieren findet im Haus der Vereine, Stegen, statt, oben im großen Raum Lindenberg. Anmeldeformulare und Regularien finden Sie auf der Homepage. www.jugendmusikschule-dreisamtal.de, Tel.07661/981258, Mail: jms@jugendmusikschule-dreisamtal.de**Die Datenschutzgrundverordnung im Verein umsetzen****Praxisworkshop am Wochenende mit Hendrik vom Lehn**

An 3 Samstagen (11.1., 18.1. und 25.1.20 jeweils von 9.30-12 Uhr) findet unter der Leitung von Hendrik vom Lehn ein Praxisworkshop zum Thema „Die Datenschutzgrundverordnung im Verein umsetzen“ in Kirchzarten im Bürgersaal der Talvogtei-Scheune statt. Dass nicht nur Unternehmen, sondern auch Vereine die Regelungen des Datenschutzes befolgen müssen, ist inzwischen vielen bekannt. Doch was gibt es konkret zu beachten und wo fängt man am besten an? Dieser Workshop richtet sich an all diejenigen, die in einem Verein aktiv sind und das Thema Datenschutz dort voranbringen möchten. An drei Samstagen lernen Sie die notwendigen Grundlagen kennen und steigen auch direkt in die Umsetzung ein. Am ersten Termin

besprechen wir die Fragen, die sich in Ihrem Verein stellen und erarbeiten uns einen ersten Überblick über das Thema Datenschutz. Am zweiten Termin gehen wir systematisch durch die Anforderungen, die an Vereine gestellt werden. Am dritten Termin geht es dann in die konkrete Umsetzung dessen und wir erarbeiten gemeinsam die notwendigen Maßnahmen für Ihren Verein. **Anmeldeschluss: 07.01.20.** Veranstalter dieses Workshops ist die VHS Dreisamtal. Anmeldung ist erforderlich unter Tel. 07661/5821. Gebühr: 45 €.**FSJ/BFD-Stelle**in der **Abt-Steyrer-Schule**, frei ab 01.08.2020. Bewerbungen bis zum **20.02.2020** an poststelle@04146468.schule.bwl.de Mühlegaben 2, 79271 St Peter, **Tel. 9102-50.****Neuer Fahrplan für Bus und Bahn im Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) gilt ab 15. Dezember**Im Zuge des Jahresfahrplanwechsels werden die bisherigen Bahnstrecken mit „S“-Bezeichnungen benannt. Zum **15. Dezember 2019** startet die neue durchgehende Ost-West-Verbindung S1 von Breisach bzw. Eningen über Freiburg nach Seebrugg bzw. Villingen.**Kostenlose Fahrradmitnahme**

Mit Einführung der Breisgau-S-Bahn 2020 wird auch die kostenlose Fahrradmitnahme im Schienenverkehr ausgeweitet. Vor 6.00 Uhr und nach 9.00 Uhr sowie am Wochenende und feiertags wird dann auf der Rheintalbahn (S4) sowie den S-Bahn-Linien 1, 3 und 5 kein Fahrschein für die Mitnahme eines Fahrrads benötigt. Auf der S2 (Elztalbahn) zwischen Freiburg und Elzach ist die kostenlose Fahrradmitnahme vorerst nur ab 19.30 Uhr möglich. Während des Schienenersatzverkehrs zwischen Denzlingen und Elzach sowie Gottenheim und Breisach ist die Fahrradmitnahme nicht möglich.

Mediathek Kirchzarten**Konzerte 2020**

Auch im kommenden Jahr finden wieder außergewöhnliche Konzerte im Rahmen der Konzertreihe „LUMIK - Literatur und Musik in Kirchzarten“ statt. Karten sind schon jetzt in der Mediathek erhältlich und auch ein „Geschenk-Abo“ mit 3 Konzertabenden für EUR 35 wird angeboten.

Wer lieber „Swing“ hören oder verschenken möchte: Am Freitag, 7. Februar 2020, ist die Münstertaler Autorin Gabriele Henricke mit ihren Geschichten „Jenseits von Bollenhut und Kuckucksuhr“ in der Talvogtei. Begleitet wird sie von der Kultband „Hot Club de Stampf“. Karten für EUR 10 sind in der Mediathek oder der Kirchzartener Bücherstube erhältlich.

Weihnachtsferien

Die Mediathek in der Talvogtei ist vom 21. Dezember 2019 bis einschließlich 1. Januar 2020 geschlossen. Die Online-Bibliothek kann auch in dieser Zeit genutzt werden.

PRIMO-SERVICE**Wir sind für Sie da!**Haben Sie ein besonderes Anliegen? Benötigen Sie ausführliche, persönliche Beratung? **Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung:**

) Tel. 07771/9317-11) Fax 07771/9317-40) Mo. - Do. 8 - 17 Uhr, Fr. 8 - 12 Uhr





Fahrplan Nachtbus Dreisamtal

7216 Nachtbus Dreisamtal Freiburg-Kirchzarten-St. Peter



Südbadenbus Fahrplan- und Tarifauskunft: KundenCenter Freiburg, Bismarckallee 1, 79098 Freiburg, ☎ 076136803 88, Fax 0761 36803 179
 E-Mail: kc-freiburg@dbregiobus-bw.de. Fahrplanauskünfte im Internet unter www.suedbadenbus.de oder www.efa-bw.de

Am 24.12.19, 31.12.19 Verkehr wie an Samstagen. Am 25.12.19, 26.12.19, 01.01.20, 06.01.20, 10.04.20, 13.04.20, 01.05.20, 21.05.20, 01.06.20, 11.06.20, 03.10.20, 01.11.20 Verkehr wie an Sonntagen.

Bei jeder Fahrt kann nur eine Gruppe bis höchstens 25 Personen befördert werden. Gruppen sind mind. 3 Werktage vor Fahrtantritt anzumelden.

Ferien im Dreisamtal: 23.12.19 bis 03.01.20; 21.02.20 bis 28.02.20; 06.04.20 bis 17.04.20; 22.05.20; 02.06.20 bis 12.06.20; 30.07.20 bis 11.09.20; 26.10.20 bis 30.10.20

In erster Linie RVF	Samstag			Sonn- und Feiertag			
	Fahrtnummer	7216 639	7216 641	7216 643	7216 739	7216 741	7216 743
Hinweise	W24	W24	W24	X 45b	X 45b		
		45b	45b				
Freiburg ZOB		2 40	4 40		2 40	4 40	
FR - Schwabenorbrücke		2 45	4 45		2 45	4 45	
Kirchzarten Bahnhof BUS	1 02	2 57	4 57	1 02	2 57	4 57	
Kirchzarten Stegener Str.	1 03	2 58	4 58	1 03	2 58	4 58	
Zarten Bundesstraße	1 05	3 00	5 00	1 05	3 00	5 00	
Zarten Rotenweg	1 06	3 01	5 01	1 06	3 01	5 01	
Stegen Oberleien	1 07	3 02	5 02	1 07	3 02	5 02	
Stegen Unterbirken	1 08	3 03	5 03	1 08	3 03	5 03	
Stegen Dorfplatz	1 09	3 04	5 04	1 09	3 04	5 04	
Stegen Kolleg St. Sebastian	1 10	3 05	5 05	1 10	3 05	5 05	
Stegen Gewerbegebiet	1 11	3 06	5 06	1 11	3 06	5 06	
Stegen Wittental Falken	1 13	3 08	5 08	1 13	3 08	5 08	
Stegen Wittental Bürgerhaus	1 14	3 09	5 09	1 14	3 09	5 09	
Stegen Hirschen	1 18	3 13	5 13	1 18	3 13	5 13	
Stegen Reichlegasse	1 19	3 14	5 14	1 19	3 14	5 14	
Stegen Berachen	1 20	3 15	5 15	1 20	3 15	5 15	
Eschbach Steurental	1 21	3 16	5 16	1 21	3 16	5 16	
Stegen Eschbach Engel	1 22	3 17	5 17	1 22	3 17	5 17	
Eschbach Kirche	1 23	3 18	5 18	1 23	3 18	5 18	
Eschbach Obertal	1 25	3 20	5 20	1 25	3 20	5 20	
Eschbach Scherlehof	1 26	3 21	5 21	1 26	3 21	5 21	
Obereschbach	1 27	3 22	5 22	1 27	3 22	5 22	
Eschbach Kühhof	1 28	3 23	5 23	1 28	3 23	5 23	
St. Peter Kühhof	1 29	3 24	5 24	1 29	3 24	5 24	
St. Peter Eschbachstraße	1 30	3 25	5 25	1 30	3 25	5 25	
St. Peter Zähringer Eck	1 33	3 28	5 28	1 33	3 28	5 28	

7216 Nachtbus Dreisamtal St. Peter-Kirchzarten-Freiburg

Südbadenbus Fahrplan- und Tarifauskunft: KundenCenter Freiburg, Bismarckallee 1, 79098 Freiburg, ☎ 076136803 88, Fax 0761 36803 179
 E-Mail: kc-freiburg@dbregiobus-bw.de. Fahrplanauskünfte im Internet unter www.suedbadenbus.de oder www.efa-bw.de

Am 24.12.19, 31.12.19 Verkehr wie an Samstagen. Am 25.12.19, 26.12.19, 01.01.20, 06.01.20, 10.04.20, 13.04.20, 01.05.20, 21.05.20, 01.06.20, 11.06.20, 03.10.20, 01.11.20 Verkehr wie an Sonntagen.

Bei jeder Fahrt kann nur eine Gruppe bis höchstens 25 Personen befördert werden. Gruppen sind mind. 3 Werktage vor Fahrtantritt anzumelden.

Ferien im Dreisamtal: 23.12.19 bis 03.01.20; 21.02.20 bis 28.02.20; 06.04.20 bis 17.04.20; 22.05.20; 02.06.20 bis 12.06.20; 30.07.20 bis 11.09.20; 26.10.20 bis 30.10.20

In erster Linie RVF	Samstag	Sonn- und Feiertag	
	Fahrtnummer	7216 640	7216 740
Hinweise	W24	X 45b	
	45b		
St. Peter Zähringer Eck	1 36		1 36
St. Peter Eschbachstraße	1 37		1 37
St. Peter Kühhof	1 38		1 38
Eschbach Kühhof	1 39		1 39
Obereschbach	1 40		1 40
Eschbach Scherlehof	1 41		1 41
Eschbach Obertal	1 42		1 42
Eschbach Kirche	1 44		1 44
Stegen Eschbach Engel	1 45		1 45
Eschbach Steurental	1 46		1 46
Stegen Berachen	1 47		1 47
Stegen Reichlegasse	1 48		1 48
Stegen Hirschen	1 49		1 49
Stegen Kolleg St. Sebastian	1 50		1 50
Stegen Dorfplatz	1 51		1 51
Stegen Unterbirken	1 52		1 52
Stegen Oberleien	1 53		1 53
Zarten Rotenweg	1 54		1 54
Zarten Bundesstraße	1 55		1 55
Kirchzarten Bahnhof BUS	2 00		2 00
Kirchzarten Stegener Str.	2 01		2 01
FR - Schwabenorbrücke	2 11		2 11
Freiburg ZOB	2 16		2 16

W24 verkehrt nicht am 24.12.

X Verkehrt Sonn- und Feiertag außer am 25.12.19, 26.12.19, 06.01.20, 10.04.20, 13.04.20, 21.05.20, 01.06.20, 11.06.20

45b Es gilt der RVF Tarif, zzgl. eines Zuschlages von 4 EURO je Erw. und Kind 6 bis 14 Jahre.

Ende des redaktionellen Teils

KNUSPRIGE WEIHNACHTS- MANDEL- FLORENTINER



ZUTATEN

FÜR CA. 30 STÜCK

50 g Orangeat
50 g Zitronat
100 g Zucker
50 g Honig
50 g Butter
125 g Schlagsahne
150 g Mandelblättchen
150 g Zartbitter-Kuvertüre
Backpapier

ZUBEREITUNG

Orangeat und Zitronat etwas feiner hacken. Zucker, Honig, Butter und Sahne in einen Topf geben und aufkochen. Mandelblättchen und kandierte Früchte zufügen und bei schwacher Hitze 3-4 Minuten köcheln lassen. Topf von der Herdplatte nehmen.

2 Backbleche (32 x 39 cm) mit Backpapier auslegen. Mit 2 Teelöffeln ca. 30 kleine runde Häufchen mit etwas Abstand zueinander auf die Backbleche geben. Bleche nacheinander im vorgeheizten Backofen (E-Herd: 200 °C/ Umluft: 175 °C/ Gas: Stufe 3) ca. 6 Minuten backen. Florentiner mit dem Backpapier auf ein Kuchengitter ziehen und auskühlen lassen.

Kuvertüre grob hacken und über einem warmen Wasserbad schmelzen. Die Florentiner mit der Unterseite auf eine Gabel legen, bis etwas über den oberen Rand in die Kuvertüre tauchen, herausheben und über dem Topf gut abtropfen lassen. Mit der Unterseite nach oben auf ein Kuchengitter oder Backpapier legen und trocknen lassen.

Luftdicht verpackt in Blech- oder Kunststoffdosen sind Florentiner ca. 4 Wochen haltbar.

Pro Stück: 205 kcal

TIPPS & TRICKS

Das Ur-Florentiner-Rezept stammt aus Italien, die runden „dolci“ hat einst ein Bäcker in Florenz kreiert. Florentiner gibt es heute in zahlreichen Varianten, aber die Basis ist nahezu immer gleich: Honig, Mandeln und kandierte Früchte. In manchen weihnachtlichen Florentiner-Rezepten werden Mandeln inzwischen durch Macadamia, Sonnenblumen-/Kürbiskerne, Erdnüsse oder Cashewnüsse ersetzt. Doch Mandeln kann man nicht nur zum Backen verwenden, sondern auch in pikanten Speisen. Wie wäre es beispielsweise mal mit gerösteten Mandelsplintern auf dem Salat oder zur gebratenen Forelle? Dazu die Mandeln auf einem Backblech oder in einer flachen Pfanne verteilen. Ca. 7-12 Minuten bei 175 Grad (Gas Stufe 2-3) backen, bis sie leicht gebräunt sind. Dann aus dem Ofen nehmen. Während des Röstvorgangs die Mandeln gut im Auge behalten, da sie schnell verbrennen.





BADEPARADIES
SCHWARZWALD
Titisee



ERHOLUNG *schenken* für *Genussmenschen*



Die perfekte *Geschenkidee* :

*Genuss*PAKET

„Tag im Paradies“

- ~ Tageseintritt für das Erholungsparadies PALMENOASE
- ~ Gutschein für einen alkoholfreien Cocktail
- ~ Hauptgang im Restaurant „Palm Garden“
- ~ Flauschiges Leihhandtuch & ein wohltuendes Peelingsalz

nur 54 €

*Wohlfühl*ARRANGEMENT

„Relax Deluxe“

- ~ Tageseintritt für die SPA- und Saunawelt PALAIS VITAL
- ~ Kuscheliger Leihbademantel und Leihsaunatuch
- ~ pflegende Saunaverwöhncreme
- ~ Gutschein für einen alkoholfreien Cocktail
- ~ Hauptgang im Restaurant „Taste of Paradise“

nur 69 €

www.badeparadies-schwarzwald.de



ANZEIGEN Kalkulator

Wenn es
schnell gehen muss

**EINFACH
ONLINE
BUCHEN**

Keine Zeit? Kein Problem!

Einfach Anzeigenformat sowie Verbreitungsgebiet auswählen und Ihr Anzeigenpreis wird direkt online berechnet.

So schnell können Sie Ihre Anzeige buchen.

www.primo-stockach.de



AUFUNDWEG ZU
DEN SCHÖNSTEN
ZIELEN DER WELT!



JAPAN

DAS LAND DER AUFGEHENDEN SONNE

ab € 2.595,- pro Person

1. TERMIN: 14.05.-23./24.05.2020

2. TERMIN 29.10.-07./08.11.2020

ab/bis FRANKFURT oder ZÜRICH

11-Tägige Rundreise in ausgesuchten Mittelklassehotels mit Frühstück. Verpflegungspaket sowie Zusatzausflüge Nikko und Nara zubuchbar.



Herzlich Willkommen in „Nippon“ – dem Land, in dem die Sonne ihre Wurzeln hat. Japan bietet einzigartige Kontraste zwischen reichen Traditionen und facettenreicher Moderne. Begleiten Sie uns in eine faszinierende Welt, wie Sie sie noch nicht erlebt haben. Erkunden Sie die dynamische Metropole Tokyo und die ehrwürdige Kaiserstadt Kyoto. Bewundern Sie die majestätischen Landschaften des Fuji-Hakone-Nationalparks und der japanischen Alpen. Genießen Sie die kulinarischen Köstlichkeiten des Landes und lassen Sie sich von der Gastfreundlichkeit der Japaner verzaubern. Kommen Sie mit uns und aus dem Staunen nicht mehr heraus!



Bitte senden Sie mir Infos zur Reise: Japan

Termin: 14.05.-23./24.05.2020 29.10.-07./08.11.2020

Vor- und Zuname:

Straße/Hausnr.:

PLZ/ Wohnort:

Telefon tagsüber:

Bitte gleich per Post oder Telefax einsenden an:
PRIMO-Reisebüro · Daisendorferstr. 34 · 88709 Meersburg
Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0 · Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22
E-Mail info@aufundweg.net · Internet: www.aufundweg.net

Weihnachtsbaumverkauf

Auch dieses Jahr verkaufen wir wieder unsere heimischen, chemisch unbehandelten Nordmantannen.

Täglich von 10⁰⁰-18⁰⁰ Uhr

vom Sa. 14.12. bis einschl. Mo. 23.12.2019

Standort: Edeka Markt, Glottertalstraße 16.

Wir liefern den Baum kostenfrei zu Ihnen nach Hause.

Weihnachtsaktion :

wie die Jahre zuvor, gehen wieder von jedem verkauften Baum 3.- € an die Organisation „Helfende Hände“ zur Betreuung behinderter Kinder.

Fam. Löffler, Klausenhof, Tel.: 213

Nachhilfe

Kl. 4 bis zum Abi

Ma, De, Eng. sehr preiswert.

(gewerblich) 015792463601

Unterstützung, Betreuung, Begleitung Gesellschafterin

angeboten von Rentnerin, Mitte 60, langjährig
als Therapeutin in Rehaklinik tätig. Stundenweise
oder auf Minijob. Telefon 0 76 61 / 90 47 92

2020 WIRD IHR GLÜCKSJAHR

Es fängt schon gut an: **25%* Rabatt**
auf Ihre ersten Anzeigenschaltungen im Januar



%
Unsere
Neujahrsaktion
für Sie!

25%* Rabatt auf Ihre ersten Anzeigenschaltungen im Januar

Die Feiertage sind vorbei und das Geschäftsleben kommt wieder in Fahrt. Starten auch Sie mit neuem Schwung im „Blättle“ bringen Ihren geschäftlichen Erfolg auf Touren. Na? Fühlt sich Ihr Glücksjahr schon gut für Sie an?

Unsere Aktion gilt vom 3.1. - 31.1.20
in den Kalenderwochen 2, 3, 4 und 5.

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuellen Preislisten für Gewerbetreibende und Werbeanzeigen (gültig ab 1. Januar 2020). *Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Datei) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatts-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Farbschläge sind nicht rabattierfähig.

Wiebke's
schock*o*laden

Bald ist Weihnachten

Sie suchen noch ein besonderes Geschenk?
Verwöhnen sie ihre Lieben mit handgemachten
Schokofiguren und Pralinenpräsenten!

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und einen
guten Start ins neue Jahr!

Wiebke Hermann und Team

Bestellen Sie jetzt: Tel. 07669-9397185 oder 707
info@wiebkes-schock-o-laden.de



Glashütte 17 • 79274 St.Märgen

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!
Treppenlifte • Plattformlifte • Senkrechtlifte



07741- 965858
www.reha-lift.com

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!

DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!



MEDIZIN
IM ZENTRUM

HAUS- UND FACHÄRZTLICHE VERSORGUNG FÜR SIE VOR ORT

Liebe Patientinnen und Patienten,

**Die Praxis bleibt am 27.12.2019
geschlossen.**

Die Vertretung übernimmt
Dr. med. von Flotow, Wagensteigstr. 11,
79274 St.Märgen, Tel.: 07669/209

An den restlichen Tagen zwischen den Jahren
sind wir zu den üblichen Sprechzeiten für Sie da.

Wir wünschen Ihnen allen ein frohes Weih-
nachtsfest und einen guten Start ins Jahr 2020.

Ihr Praxisteam

Telefon	07660 / 920 89 89
Fax	07660 / 920 89 91
Rezept / Überweisung	07660 / 920 89 92
Email:	info@miz-st-peter.de

ZÄHRINGERSTR. 12 • 79271 ST. PETER WWW.MIZ-ST-PETER.DE

ARIENS Schneefräse

ST24 LE OHV Compact 1.500,00 €

ARIENS Schneefräse

ST28 DLEW OHV Professional 2.500,00 €

Heinrich Disch GmbH, Forst- & Landtechnik
Landstraße 12, 79286 Glottertal, Tel. 07684/321



Schiffsausflüge



Verschenken Sie Träume an Bord

Legen Sie Ihren Lieben doch etwas Besonderes
unter den Weihnachtsbaum.

Kaufen Sie bis zum 20.12.19 (einschl.) einen Gut-
schein ab 50,00 EUR Wert und Sie erhalten einen
Verzehrgutschein im Wert von 5,00 EUR gratis dazu.



Breisacher Fahrgast-Schiffahrt GmbH
Tel. 0 76 67 94 20 10 • info@bfs-linie.de • www.bfs-linie.de



Herbstzeit -
Winterzeit



jana
Da.-Stiefel / gefütt.
ab € 69.90



jenny
Da.-Texstiefel / gefütt.
ab € 74.90

SCHUH & SPORT
LICKERT

79286 Glottertal * Talstr. 42
Tel. 07684 - 357

Es weihnachtet im
Geschenke-Atelier St. Märgen

Schöne handgemachte Weihnachtsgeschenke

Neu im Sortiment: Außendeko aus Holz, Hundemäntel,
Teelichthalter aus Essigholz, Kosmetikbeutel & Geldbeutel
& mehr, Secondhand-Spielwaren, Weihnachtskarten
und vieles mehr.

Für das ganze Sortiment schauen Sie auf:
www.geschenke-atelier.eu

Öffnungszeiten:
Di.-Fr.: 15:00 - 18:00 Uhr / Sa.: 09:30 - 12:30 Uhr
Pfändlermatte 8 - St. Märgen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

St. Peter - Darfs e bissle meh si

KW 50/2019

Herausgeber: HTH St. Peter e.V., www.hth-st-peter.de Layout: Schreibstube St. Peter, www.schreibstube-st-peter.de
Anzeigenannahme: Schreibstube St. Peter, Tel. 07660/1313, Fax 1314, info@schreibstube-st-peter.de



Handel Tourismus Handwerk
Gewerbeverein
St. Peter e.V.

www.hth-st-peter.de

Weihnachtsbaumaktion des HTH-Gewerbeverein St. Peter e.V.

Zu einer schönen Tradition wurde in unserem Dorf die, inzwischen sehr beliebte, Weihnachtsbaumaktion des HTH Gewerbevereins.

Zum 11. Mal verbreiten zahlreiche, von den Kindern des Kindergartens, der Kernzeit und der Schule sowie den Frauen der TAG, liebevoll geschmückte Bäume, vor den Häusern und Geschäften in der

Zähringerstraße, der Glottertalstraße, Gewerbegebiet und dem Roten Weg eine wunderschöne, weihnachtliche Stimmung im Dorf.

Die Bäume, Lichterketten, Holzkisten usw. bedeuten einen hohen finanziellen Aufwand und Manpower für den HTH – Gewerbeverein. Damit sich das auf viele Schultern verteilt, sind die Baumpaten mit der Betreuung „ihres Baums“ eine große Unterstützung.

Folgende Mitgliedsbetriebe und Personen sind in diesem Jahr schon Paten:

Augenoptik Hanno und Dagmar Kreß

DVAG Julian Weber

Haarladen Yvonne Maier

Brillen & Kontaktlinsen Schwär

Sparkasse Hochschwarzwald

MIZ – Medizin im Zentrum

Allianz Generalvertretung Thaddäus Kürner

Naturheilpraxis Carmen Rombach

Schreinerei Harald Spiegelhalter

Bäckerei Simon Knöpfle

Zähringer Apotheke Dagmar Bantel

Volksbank Freiburg eG – GS St. Peter

Gesundheitszentrum Gert und Ingrid Zeides

Elektrotechnik Marco Weber

Fensterbau Thomas Rombach

Bosch Car Service Reiner Reich

Lackiererei Thomas Ruf

Bürgermeister Rudolf Schuler



Werden auch Sie Baumpate!

Das geht ganz einfach per Mail an: info@hth-st-peter.de
oder per Telefon unter 07660/941899.

Ein herzliches Dankeschön an alle, die unsere Weihnachtsbaumaktion sowohl finanziell als auch organisatorisch unterstützen.

Der HTH Gewerbeverein St. Peter e.V. wünscht allen Bürgern eine besinnliche Adventszeit und frohe Weihnachten.





Grabmale &
Bildhauer-
arbeiten

Im Gewerbepark 7
Stegen
Tel. 07661/988567

www.danielroesch.com

Auto- & Fahrrad-Werkstatt



Dieter Martin KFZ-Meisterbetrieb
Reparaturen - Inspektionen - Ersatzteile - Pflegeprodukte - Fahrrad Handel

Fahrrad-Verleih
rent a bike



Roter Weg 4 - 79271 St. Peter
Tel: 0 76 60 / 327 - Fax: 0 76 60 / 92 08 55
Email: auto-martin@gmx.de

**Wir haben Betriebsferien
vom 23.12.2019 - 03.01.2020**

Mail service@kfz-weigelt.de

Web www.kfz-weigelt.de

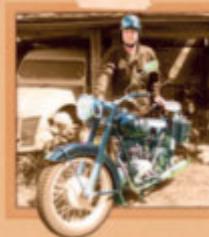
Tel. (+49) 7660 920 85 6

Fax (+49) 7660 920 85 5

Mobil (+49) 176 240 94 839

Anfahrt Roter Weg 4, 79271 St. Peter

Heiko Weigelt
KFZ-MEISTERBETRIEB
**MOTORRAD & AUTO
WERKSTATT**



Kreß
Kreß Augenoptik



Machen Sie einen Brillenbummel
in adventlicher Atmosphäre.
Am Sa. **07.12.** und Sa. **14.12.**
sind wir **durchgehend bis 16.00 Uhr**
für Sie da.
Ihre Hanno und Dagmar Kreß

Inhaber: Hanno Kreß
Bertoldsplatz 1a, 79271 St. Peter
Tel. 07660 9419430



Bosch Car Service Reich

• Jörgleweg 19 • 79271 St. Peter •
• Tel.: 0 76 60 / 92 04 55 • Fax: 0 76 60 / 92 04 56 •
• www.reich-kfz.de • reiner.reich@reich-kfz.de •

Betriebsferien

Wir starten unseren
Weihnachtsurlaub
mit unserer Weihnachtsfeier.
Daher schließen wir am
20.12.2019 um 16:30Uhr
vom **23.11.2019 - 06.01.2020**
haben wir geschlossen
und sind ab dem
07.01.2020 gerne wieder für Sie da!

Wir wünschen Ihnen
schöne Festtage

und
einen guten Rutsch ins
Jahr 2020

Unser Abschleppdienst ist
während unserem Urlaub
unter der Nummer
07660/1316
für Sie erreichbar.
(bitte lange läuten lassen)

Auch unsere Waschanlage
ist für Sie in Betrieb.

Unser **Abschleppdienst** ist **24 Stunden**
für Sie im Einsatz! **Tel. 07660 / 1316**

Alle Informationen auch im Internet: www.reich-kfz.de



spk-hsw.de

**Frohe Weihnachten und
alles Gute für 2020.**

Danke für Ihr Vertrauen.

Sparkasse
Hochschwarzwald

Schreibstube St. Peter

Hubert Flamm
Im Wechselfeld 25
79271 St. Peter

Schreibarbeiten -
Drucksachen -
Webdesign -
Farbkopien -
Fotodrucke -

Öffnungszeiten:
Nach Terminabsprache

Tel. 0 76 60 - 13 13
Fax 0 76 60 - 13 14

info@schreibstube-st-peter.de
www.schreibstube-st-peter.de